

## Údržba a kontrolní měření vypínače HD4 36.12.20. s.n.: 1VC1AH00026869 v MR7 Pardubice

Cenová nabídka č. QT-18-01234845\_rev.0 ze dne 31.5.2018

Ladislav Podivín

**Dopravní podnik města Pardubic a.s.**

Teplého 2141, 532 20 Pardubice

[ladislavp@dpmp.cz](mailto:ladislavp@dpmp.cz)

+420 602 715 312

Od: Pavel Pelc

Divize / BU: Electrification Products / EPDS  
Servis technologií VN, NN

Mob.: +420 731 552 678

E-mail: [pavel.pelc@cz.abb.com](mailto:pavel.pelc@cz.abb.com)

Strana: 1/5

Vážená paní / Vážený pane,

na základě Vaší poptávky je Vám předkládána naše cenová nabídka číslo QT-18-01234845\_rev.0 ze dne 31.5.2018. V případě jakýchkoli nejasností nebo doplňujících požadavků nás, prosím, kontaktujte na výše uvedeném telefonním čísle.

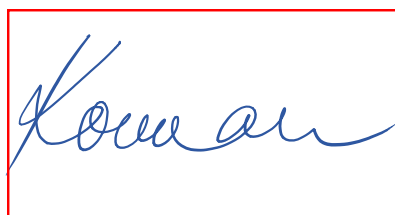
Na základě Vašeho kladného rozhodnutí, sděleného nám buď formou závazné objednávky, návrhem smlouvy nebo projevením zájmu, Vám předložíme návrh smlouvy obsahující všechny potřebné detaily, které nebylo účelné v rámci nabídky řešit. Při objednávce uvádějte prosím referenční číslo nabídky.

Děkujeme Vám za zájem o služby a výrobky firmy ABB s.r.o. a těšíme se na naši vzájemnou spolupráci.

S pozdravem,



Pavel Pelc  
Area Sales Manager



Jan Kocman  
Sales Manager

**Sídlo firmy /  
Headquarters:**  
ABB s.r.o.  
Vyskočilova  
1561/4a  
140 00 Praha 4  
Czech Republic

**Poštovní adresa /  
Postal Address:**  
ABB s.r.o.  
Videnska 117  
619 00 Brno  
Czech Republic

**Fakturační adresa /  
Invoicing Address:**  
ref. ABB s.r.o.  
c/o ABB Business  
Services GmbH  
68129 Mannheim  
Germany

**Další údaje /  
Other details:**  
Tel.: +420 547 152 953  
Fax: +420 547 152 855  
IČO: 49682563  
DIČ: CZ49682563

**Bankovní spojení /  
Bank details:**  
Deutsche Bank Aktiengesellschaft Filiale Prag,  
organizační složka  
Číslo účtu CZK: 3161400009/7910  
Číslo účtu EUR: 3161400105/7910  
Číslo účtu USD: 3161400308/7910

Zápis v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 79391. Registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, section C, insert 79391.

## 1 Název nabídky

Údržba a kontrolní měření vypínače HD4 36.12.20. s.n.: 1VC1AH00026869 v MR7 Pardubice

## 2 Předmět nabídky

### 2.1 Nabídka zahrnuje:

- Údržba vypínače HD4
  - celková kontrola stavu vypínače - pohon a silová část
  - důkladné promazání hřídelí, kluzných ploch, ložisek pohonu a výsuvné části (vč. blokování)
  - kontrola uložení pojistných elementů v klikách, čepech a šroubech, kontrola utažení přípeňovacích šroubů
  - seřízení mechanických částí pohonu a výsuvné části (vč. blokování)
  - v plném rozsahu provést elektrické a mechanické funkční zkoušky
- Kontrolní měření vypínače HD4
  - měření zapínacích a vypínacích časů
  - měření přechodového odporu hlavních kontaktů a úbytků napětí
  - měření kvality plynu SF<sub>6</sub> (vlhkost, obsah SF<sub>6</sub>)
  - měření izolačního stavu podvozku a vypínače VF
  - měření - kontrola úniku plynu SF<sub>6</sub> pomocí detektoru

Je počítáno s jedním výjezdem jednoho servisního technika v rozsahu 1 pracovního dne.

### 2.2 Nabídka nezahrnuje (předmětem nabídky není):

- Ostatní činnosti, které nejsou vyjmenovány výše
- Opravy zjištěných vad revidovaných ochran
- Hmotné dodávky
- Vytvoření a odpovědnost za „Příkaz B“
- Výchozí revize (revizní zpráva) o stavu elektrického zařízení
- Jakékoliv opravy, které nejsou součástí bodu 2.1
- A dále viz. protiplnění objednatele

## 3 Cena nabídky

Položka	Popis	Cena
1	Údržba HD4 – 1ks viz bod 2.1 (sazba technik pracovní den)	5.340,- Kč
2	Kontrolní měření HD4 – 1ks viz bod 2.1	2.500,- Kč
3	Montážní materiál: čisticí prostředky a mazivo dle doporučení výrobce	1.000,- Kč
4	Čas technika na cestě – 1 technik	3.560,- Kč
5	Cestovné	4.500,- Kč
<b>Celkem</b>		<b>16.900,- Kč</b>

Tyto ceny jsou ve vztahu k obsahu nabídky pevné a rozumí se bez DPH! K uvedeným cenám bude připočtena DPH v zákonné výši platné ke dni fakturace. Objednatel se zavazuje zaplatit DPH.

Případné vícepráce a prostoje z důvodu zavinění na straně objednatele budou fakturovány hodinovou sazbou servisního technika dle platného ceníku.

Pracovním dnem se rozumí pondělí až pátek a pracovní doba je 8 hodinová v rozmezí 6:00 - 20:00hod.

Každá hodina odpracovaná o víkendu (sobota, neděle), v noci, nebo ve svátek bude fakturována dle následujících přírážek:

a) Práce přesčas	25%
b) Práce o víkendu	50%
c) Práce v noci (20:00 - 6:00)	50%
d) Práce ve svátek	100%

#### 4 Platnost nabídky

Tato nabídka platí do 31.8.2018

#### 5 Součinnost objednatele – protiplnění objednatele

- Zajištění pracoviště dle vyhl. 50/1978 Sb.
- Zajištění pracoviště dle soupisu rizik vyplývajících z činnosti zhotovitele
- Zajištění dokumentace k zařízení, na kterém budou prováděny práce
- Zajištění kontaktní a oprávněné osoby v místě práce
- Zajištění vjezdu do areálu a vstupu do rozvodny pro specialistu ABB
- Zabezpečení pracoviště dle pravidel bezpečnosti práce
- Zajištění manipulací v rozvodnách pro účely zkoušek oprávněnou osobou
- Vystavení příkazu B na pracovníka objednatele

#### 6 Doplnující informace

Materiál použitý pro montážní práce je nový, originální, vyroben a odzkoušen v ABB s.r.o. dle platných směrnic, předpisů a zkoušek. V případě většího rozsahu poškození VN zařízení zjištěných v průběhu montážních prací může dojít k navýšení ceny za montážní materiál, práce a cestovné.

Servisní mechanici ABB s.r.o. - Divize Servis a Retrofit jsou plně vyškoleni na periodické prohlídky a opravy vypínačů VF, VD4, HL, odpínačů OK/OKJ, NAL/NALF, rozváděčů RKM, VH, SR, ZS1, UniGear, SafeRing, SAFEplus, řady ZX, UniSec.

Servisní mechanici ABB s.r.o. mají platné certifikáty pro manipulaci s plynem SF6 dle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č. 842/2006 a nařízení komise ES č.305/2008 vydané Ministerstvem životního prostředí České republiky. ABB s.r.o. odebraný použitý plyn SF6 ekologicky likviduje dle výše uvedeného nařízení. Veškeré platné certifikáty o proškolení servisních techniků na výrobky ABB zašleme na žádost objednatele e-mailem, popř. je servisní technici mají vždy u sebe při realizaci servisní zakázky.

#### 7 Smluvní podmínky

##### 7.1 Dodací termín

Termín realizace prací dohodou v závislosti na volné kapacitě servisních techniků. Dodací termín materiálu je **do 8 týdnů** ode dne uzavření smlouvy o dílo (dále jen smlouvy). Zhotovitel provede potvrzení závazné objednávky, nebo předloží návrh smlouvy do 10-ti dnů od jejího obdržení.

V případě, že předmět plnění zhotovitele bude závislý na dalším technickém upřesnění a splnění sjednaného protiplnění ze strany objednatele, počítá se uvedený dodací termín ode dne předání tohoto upřesnění v takovém rozsahu, který umožňuje objednání subdodávek a zahájení přípravy výroby včetně zpracování projekčních podkladů.

Zhotovitel si vyhrazuje právo upravit ve smlouvě návrh skutečného dodacího termínu dle okamžitých výrobních kapacit tak, aby byla maximálně zajištěna potřebná kvalita všech jím prováděných prací při současném respektování odůvodněných potřeb objednatele.

## **7.2 Platební podmínky**

Po dodání zařízení a služeb bude vystavena faktura - daňový doklad (+ příslušná výše DPH) na základě potvrzeného předávacího protokolu/montážní zprávy. Splatnost faktur – daňových dokladů je 30 dní od data vystavení.

## **7.3 Záruka**

Záruční doba na provedené dílo a dodané zboží je 12 měsíců.

## **7.4 Náhrada škody**

Zhotovitel není povinen hradit nepřímé a následné škody vzniklé porušením povinnosti v souvislosti se smlouvou.

Za nepřímé a následné škody se považují zejména: ušlý zisk, energetické ztráty z výroby, náklady spojené s nemožností užívání věci, náklady na zajištění náhradních energetických dodávek, náklady kapitálu, škody vzniklé jako následek pozdního dokončení, předání a převzetí výkonů, nedosažení plné shody výkonů se smlouvou, nedosažení zaručených parametrů výkonů apod.

Celková souhrnná povinnost zhotovitele k náhradě veškeré škody včetně smluvních pokut a dalších nároků objednatele vzniklých v souvislosti s porušením jednoho nebo více povinností zhotovitele nesmí v žádném případě převyšovat maximální částku ve výši 30% celkové ceny díla bez DPH.

Žádné z výše uvedených omezení náhrady škody se nevztahuje na škodu, kterou zhotovitel způsobí úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.

## **7.5 Ostatní podmínky dodávky**

Obchodní zvyklosti nemají při výkladu této nabídky a smlouvy založené na základě této nabídky přednost před ustanoveními zákona. Zhotovitel vylučuje přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkami, za jaké se považuje též přijetí s odkazem na jiné obchodní podmínky. Uzavření smlouvy je požadováno v písemné formě (doručení písemné akceptace). Smlouva vznikne pouze přijetím nabídky v celém jejím rozsahu beze změn. Smlouva založená na základě nabídky, včetně jejích příloh, může být měněna pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky. Tato nabídka je součástí obchodního tajemství Zhotovitele a Zhotovitel má výlučné právo tímto tajemstvím nakládat, zejména udělit svolení k jeho užití a stanovit podmínky takového užití. Takovým užitím se rozumí i zpřístupnění textu nabídky třetím osobám.

Objednatel prohlašuje, že si je vědom, že Zboží může podléhat českým nebo za hraničním předpisům o kontrole exportu, které mohou zakazovat prodej, pronájem nebo jiný způsob převodu nebo použití Zboží bez povolení pro export či reexport. Objednatel se zavazuje dodržovat tyto platné předpisy. Objednatel dále prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že výše uvedené předpisy mohou doznat změn a že se uplatní na smluvní vztah mezi Zhotovitel a Objednatelem ve znění platném v konkrétním čase.

Zboží nesmí být použito v souvislosti s navrhováním, výrobou, používáním nebo skladováním chemických, biologických nebo jaderných zbraní nebo jejich nosných systémů, a to ať přímo nebo nepřímo.

Zboží, které je předmětem této nabídky/smlouvy, nesmí být prodáváno a ani nabízeno k dalšímu prodeji do následujících cílových zemí: Írán, Severní Korea, Somálsko, Súdán.

Objednatel odpovídá za škody, které byly způsobeny jeho personálem. Platí to i v případech, kdy škoda je způsobena při pracích řízených nebo dozorovaných zhotovitelem. Výjimku tvoří případy škod vzniklých prokazatelně hrubou nedbalostí zhotovitele.

## 8 Zajištění kvality a pracovního prostředí, likvidace odpadů

Objednatel bude akceptovat zavedený systém řízení zhotovitele a aktivně se účastnit při dodržování platných právních a ostatních předpisů a pokynů v oblasti bezpečnosti práce, požární ochrany a ochrany životního prostředí.

ABB si vyhrazuje právo přerušit nebo ukončit práce v případě, že Objednatel nebo jím pověřená organizace bude provádět jakékoliv napěťové testy na předmětu plnění Zhotovitele nebo na částech v jeho přímé blízkosti. O těchto zkouškách bude Zhotovitel informován v předstihu před započatím plnění díla.

Nedílnou součástí nabídky je zajištění školení BOZP a PO pro zaměstnance zhotovitele oprávněnou osobou objednatele v čase před započatím plnění předmětu díla. O tomto proškolení bude proveden zápis s podpisy školitele a proškolených zaměstnanců. Soupis rizik vyplývajících z činností na pracovišti bude vzájemně předán před započatím plnění předmětu díla.

Nezajistí-li Objednatel na úseku zajišťování bezpečnosti a ochrany zdraví při práci potřebnou součinnost, je Zhotovitel oprávněn:

- kdykoli poskytování služeb přerušit nebo odmítnout jejich provedení a nařídit návrat svých zaměstnanců a pracovníků; k tomu je Zhotovitel oprávněn taktéž tehdy, pokud z jiných důvodů není podle jeho názoru zajištěna bezpečnost nebo zdraví jeho pracovníků, přičemž Objednatel se zavazuje uhradit Zhotovitele veškeré náklady, které mu v souvislosti s výše uvedeným vzniknou včetně jakékoli škody vzniklé v souvislosti s porušením závazku k součinnosti; nebo
- zajistit splnění závazku, který je předmětem součinnosti Objednatele na náklady Objednatele a to vlastními silami nebo prostřednictvím třetí osoby; Objednatel se zavazuje tyto náklady uhradit společně se škodou vzniklou porušením závazku k součinnosti či povinnosti dané mu zákonem

Obaly – odpady (vč. nebezpečných) z vlastní činnosti nezanechá zhotovitel v místě realizace, komunální odpad se souhlasem objednatele ano. Pokud je předmětem nabídky demontáž zařízení, zhotovitel ponechá demontovaný materiál a zařízení v místě realizace. Pokud je předmětem nabídky pouze dodávka zboží, budou obaly a odpady ekologicky zlikvidovány objednatelem.

## 9 Obchodní podmínky

Obchodní podmínky OP SoD SI/2016 jsou nedílnou součástí této nabídky.

## 10 Přílohy

Obchodní podmínky OP SoD SI/2016.pdf

Prohlášení Servis VN v ČR 2017\_01.pdf

Certifikace diagnostiky zařízení vn servis ABB EPDS.pdf